Az egyesületi keretek között működő spanyol nyelvi klubban játék a nyelvtanulás

NYELVTANULÁS MÁSKÉPP

Hablatyolni nem is olyan könnyű?

Erasmus+

Egyes vélekedések szerint a *hablatyol* kifejezés a spanyolból átvett *hablar* ige módosult formája a magyar nyelvben. Jelentése egyfajta beszédstílusra utal, amikor is valakinek a beszéde érthetetlen számunkra. Ha ehhez még hozzátesszük azt az érzést, amikor két évvel ezelőtt első önkénesünk megérkezett Spanyolországból, majd megszólalt angolul, akkor érteni véltük a hablatyol szó magyar jelentését. A majd két évvel ezelőtti februári napon *Gabriellel* ültünk az autóban a reptérről Gödre jövet, és ő egyfolytában csak hablatyolt azzal a felismerhetetlen angol akcentussal, amire csak a spanyolok képesek ezen a világon.

Gabriel és *Dörte*, majd rá egy évre *Cagdas* és *Eloy* az Erasmus+ Európai Önkéntes Szolgálat programjának keretében érkeztek a Búzaszem Iskolába, hogy önkéntesként segítsék az intézmény tanórán kívüli programjait. A projektek szervezését és az önkéntesek mentorálását a gödi Fiatalok a Vidékért Egyesület látja el. A mindennapok során érzékelt nyelvi nehézségekre az egyesületben kezdtük el keresni a válaszokat, először csak lazán szürcsölgetve a teát egy-egy kellemesnek tűnő délelőtt folyamán. Véletlenszerű beszélgetéseink során egyszer csak azon vettük észre magunkat, hogy kedvünk támadt egy másfajta nyelvtanulásra, mint ahogyan azt eddig megszokhattuk.

Az X-generáció (1965–1979) tagjaként fiatalkorunkban arra volt lehetőségünk, hogy oroszul, majd később angolul tanuljunk. Az eltelt évek során orosztudásunk használhatatlanná kopott. A nehezen megőrzött angoltudásunkkal pedig még a szerencsésebbek közé tartozónak érezhetjük magunkat. Egy 2012-ben végzett európai uniós felmérés szerint ugyanis a magyar lakosság mindössze 35 százaléka beszél egy idegen nyelvet, s ezzel az aránnyal az uniós rangsor végén kullogunk. Abban is sereghajtók vagyunk, hogy a lakosság alig 13 százaléka beszél két idegen nyelvet.

Pedig az élő nyelvtudásnak egyre inkább szükségét látjuk. A második idegen nyelv felnőttkori elsajátítása tele van nehezen megválaszolható kérdésekkel. Mikor, hol, kivel, hányszor, mennyiért, hogyan és miért? Ha már tudjuk magunkban a választ arra a kérdésre, hogy miért akarunk második idegen nyelvet tanulni, akkor még mindig nincs könnyű dolgunk a többi feltétel biztosításával. Ismervén a 30-as, 40-es éveikben járó kortársak ilyen jellegű nehézségeit, egyesületi keretek között létrehoztunk egy sajátos nyelvtanulási lehetőséget azok számára, akik felnőttkorban szeretnének idegen nyelvet tanulni. És hogy miért éppen a spanyolt választottuk?

Nem nagyon kell magyarázkodnunk, hiszen a spanyol a világon a harmadik a beszélt nyelvek rangsorában, és itt van velünk Eloy, a Valenciából érkezett önkéntesünk, aki anyanyelvi tudásával, tanítói képzettségével és Madridban szerzett spanyolnyelv-tanári rutinjával támogatja a több mint fél éve indult nyelvi klub életét. Tavaly tavasszal egy csoportot indítottunk azoknak a kismamáknak, akik a beszédközpontú nyelvi képzést részesítik előnyben, és örömmel tanulnak olyan játékos feladatokon keresztül, amelyek elterelik a figyelmet a nyelvi gátlásokról. A növekvő érdeklődésnek köszönhetően ősszel két újabb csoportot indítottunk, immár bárki számára nyitott módon Gödön, a József Attila Művelődési Házban.

A nyelvi klub motorja a spanyol bölcsészdiplomával rendelkező *Hlavács Judit*, aki diplomamunkáját a spanyol nyelv játékokon keresztül történő oktatásából írta, majd ezt a nagyszerű ötletét betette a fiókba, hogy évek múltán, amikor a gyermekei önállóbbá válnak, újra elővehesse azt, és nekilásson az elképzelések gyakorlati megvalósításának.

Hogy hol van mindennek a vége, még mi sem tudjuk. Biztos azonban, hogy újabb, az Erasmus+ program által támogatott résztvevők érkeznek februárban Gödre, akik közé tudatosan választottunk ismét egy spanyol résztvevőt azzal a szándékkal, hogy a nyelvi klub élete folytatódjon, mivel látjuk már, hogy megtanulnunk hablatyolni, ha nem is olyan nehéz, de azért beletelik némi időbe.

M. B. és H. J.

Olasz és magyar nyelv, magyar irodalom korrepetálása, oktatása, nyelvvizsgára való felkészítés akár skype-on is. Frissnyugdíjas, magyar-olasz szakos volt gimnáziumi tanárnő vagyok.

Elérhetőségeim:
(06 70) 231-9629
- bármikor,
illetve
thll@freemail.hu.

HIRDETÉS